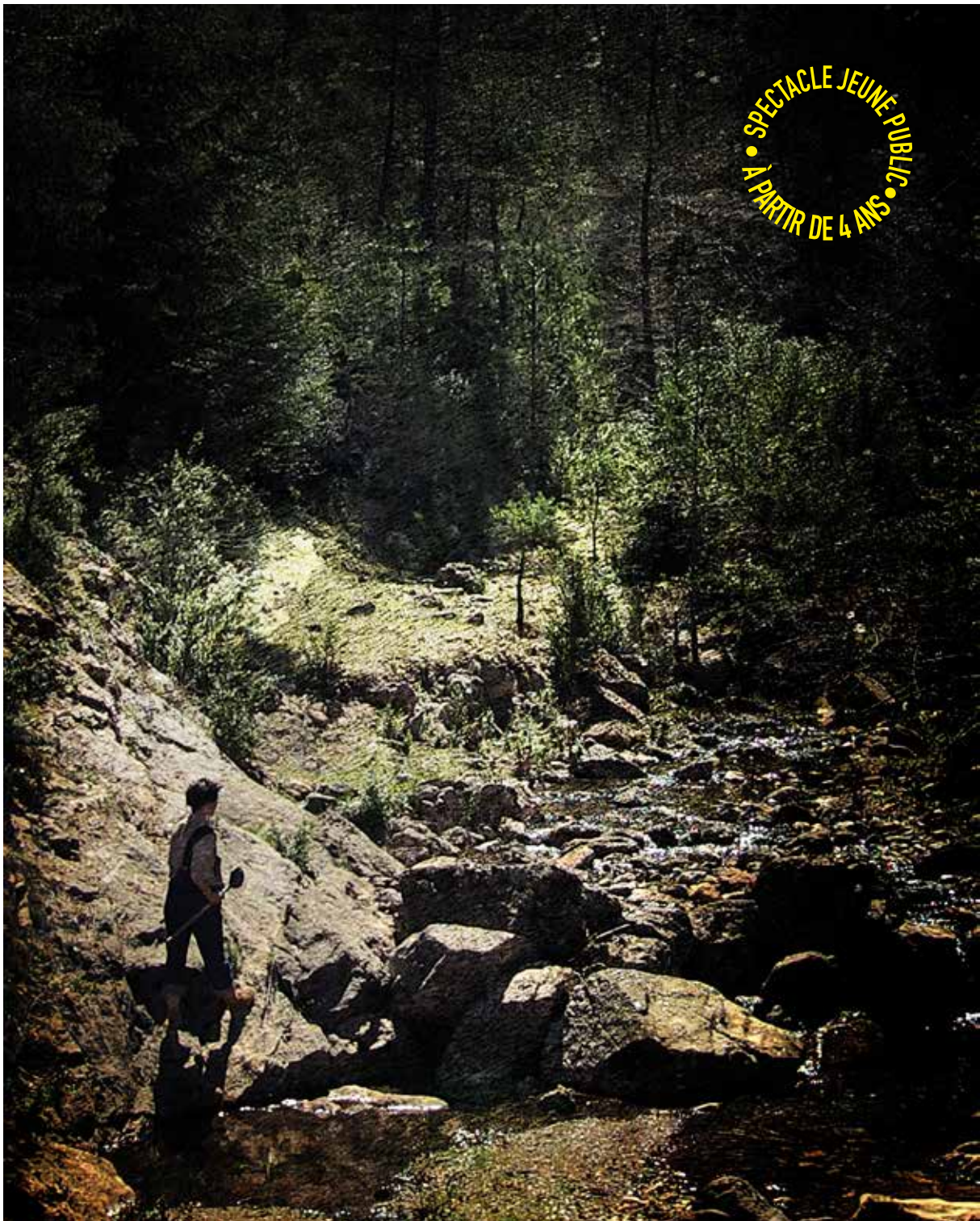


compagnie  
du sarment

# La nuit dans la forêt

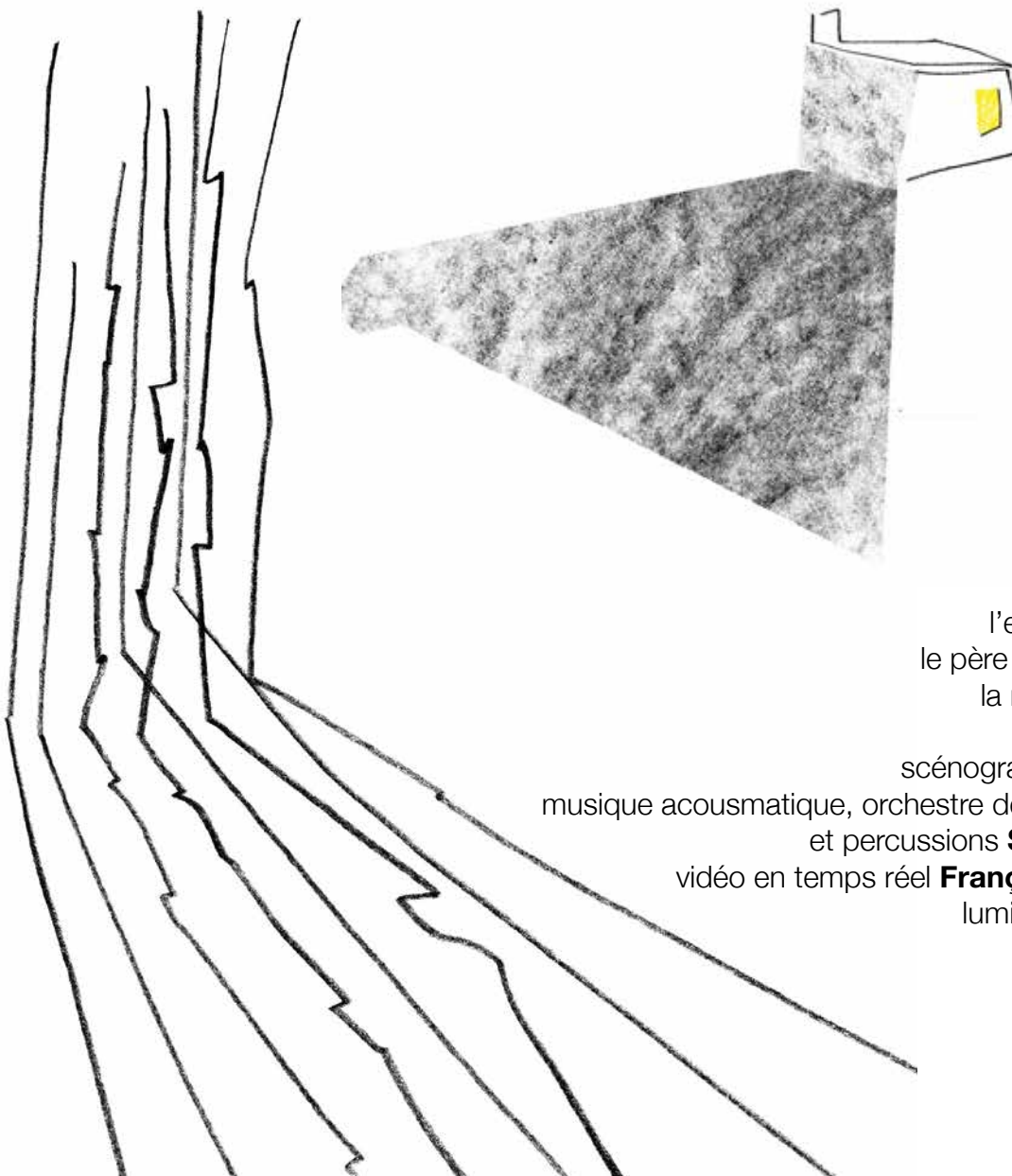
d'après le conte de **Benoît Broyart**  
adaptation et mise en scène de **Neus Vila**



compagnie  
du sarment

# La nuit dans la forêt

d'après le conte de **Benoît Broyart**  
adaptation et mise en scène de **Neus Vila**



l'enfant **Laura Calvet**  
le père **Cédric Chayrouse**  
la narratrice **Neus Vila**

scénographie **Perrine Cado**  
musique acousmatique, orchestre de haut parleurs, flûte  
et percussions **Sébastien Chatron**  
vidéo en temps réel **François Grandjacques**  
lumière **Sylvain Séchet**



# La nuit dans la forêt

« CHAQUE MATIN, JACQUES ENTEND LA PORTE DE LA MAISON SE REFERMER. IL OUVRE UN ŒIL ET VOIT PAR LA FENÊTRE SON PÈRE S'ÉLOIGNER, LA HACHE SUR L'ÉPAULE, S'ENFONCER DANS LES BOIS, TOUJOURS PAR LE MÊME SENTIER. CERTAINS JOURS, AVEC L'HUMIDITÉ, UNE CEINTURE DE BRUME CERNE LA MAISON. LUC DISPARAÎT ALORS BRUTALEMENT ET JACQUES A PEUR QU'IL SE FASSE AVALER PAR LA FORÊT. CHAQUE SOIR, JACQUES EST ASSIS PRÈS DU FEU. IL REMUE LA SOUPE AVEC UNE GROSSE CUILLÈRE EN BOIS POUR QU'ELLE SOIT PRÊTE QUAND SON PÈRE RÉAPPARAÎT. PAR LA FENÊTRE, IL LE VOIT REVENIR, LA HACHE SUR L'ÉPAULE, SALE ET ÉPUIsé. LUC EST TOUJOURS LÀ BIEN AVANT LA NUIT, CE SOIR, C'EST DIFFÉRENT. »



## INGRÉDIENTS

un peu de bravoure  
des brigands  
une forêt profonde  
des monstres horribles et dangereux  
de la musique bizarre  
un ogre  
trois comédiens  
des sorcières  
des ombres géantes  
la fourrure épaisse d'un loup  
de la vidéo aux petits oignons  
des dragons  
beaucoup d'amour

spectacle tout public à partir de 4 ans  
en français ou en catalan  
durée 45 minutes

# La nuit dans la forêt

## NOTE D'INTENTION

Pour grandir, il faut parfois désobéir.

*La nuit dans la forêt.* Tout est déjà évoqué dans le titre, la peur du noir représentée ici par cette forêt profonde, terrain inconnu où l'enfant s'aventure.

Les peurs de notre enfance accompagnent souvent l'adulte que nous sommes. L'histoire raconte cette étape d'apprentissage : Jacques devra affronter le loup, l'ogre et la sorcière... Il devra, en définitive, vaincre ses peurs.

Notre spectacle interpelle en premier lieu le pouvoir de l'imagination. Celle-là même qui transforme toute réalité perçue par nos propres sens et creuse d'autres mondes à l'infini. L'émotion déforme la réalité. Moins nous percevons les choses et plus nous sommes terrifiés. C'est par l'imagination que les plus grandes peurs agissent. Ce manque de repères dans le noir, dans cette nuit profonde, représente ces moments où tout le long de sa vie l'être humain se cherche et évolue.

La mise en scène est conçue pour que les spectateurs soient au cœur de l'aventure de Jacques. Le son, l'image et la scénographie accompagnent le récit et les placent à l'intérieur des émotions des personnages.

Par l'expérience de Jacques, nous souhaitons donner quelques clefs et un bel exemple de la façon dont on peut surmonter ses peurs.

Sur scène, l'action se déploie en trois lieux : l'intérieur de la maison, la lisière de la forêt et la forêt profonde. La narratrice se trouve aux abords du plateau, dans le présent du spectateur.

Ce monde dans lequel Jacques et Luc évoluent, existe parfois avec les mots dits par la narratrice, parfois à travers des images projetées, parfois avec de la musique ; mais surtout, le mot, la vidéo, la musique, le corps des comédiens, l'ombre et la lumière s'entremêlent.

Un spectacle avec une bonne dose d'aventure, une pointe de peur et beaucoup d'amour.





# La nuit dans la forêt



## L'ÉQUIPE

### NEUS VILA

Elle se forme en tant que comédienne à Barcelone avec Txiqui Berraondo et Manuel Lillo, puis à Paris avec Laurence Bourdil, Philippe Carbonneaux et Patrick Haggiag.

Elle est titulaire d'une maîtrise de l'Institut d'Études Théâtrales (Sorbonne Nouvelle-Paris 3).

Elle débute la mise en scène à Barcelone en 1998 avec *Anatol* d'Arthur Schnitzler, puis plonge dans l'univers des dramaturges catalans avec *El color del gos quan fuig* de Beth Escudé i Gallès.

Elle signe les premières mises en scène françaises de deux textes catalans : *Quatre femmes et le soleil* de Jordi Pere Cerdà et *Entre chien et loup* de Beth Escudé i Gallès. Lors du cycle *Lectures sans frontières* à la Mairie de Paris, elle met en scène *John et Joe* d'Agota Kristof. En 2008 elle met en scène *Bios (quelques tentatives)* sur des textes d'Emmanuelle Rodrigues et Joseph Danan. En 2014, elle signe son premier spectacle jeune public *La nuit dans la forêt*, adaptation du conte de Benoît Broyart.

Parmi ses projets en tant que comédienne, on trouve : *L'Ocell cerdà* de Jordi Pere Cerdà mise en scène de Cédric Chayrouse; *Le nuage en pantalons* de Vladimir Maïakovski mise en scène de Natacha Kantor; *Le dernier jour de la création* de Joan Casas mise en scène d'Aurélie Rolin; *Juste la fin du monde* de Jean-Luc Lagarce et *Phaedra-Phaedrae* d'après le mythe de Phèdre, mise en scène de Thomas Cepitelli; *La chambre de l'enfant* de Josep Maria Benet i Jornet, mise en scène de Hervé Petit; *Le petit maître corrigé* de Marivaux mise en scène de Sabine Gousse et *Lu blanc de lu groc*, création de la Vuelta Teatre, mise en scène par Marta Galán et *Exiliada* de Marta Calzada mise en scène de Raissa Brighi.

Elle est aussi directrice de casting, notamment pour Canal +.

Elle consacre une partie de son temps à la direction d'acteur et à la pédagogie, notamment à l'école du Théâtre National de Chaillot et pour le Ministère de l'Agriculture.

### CÉDRIC CHAYROUSE

En 2011, il met en scène *L'Ocell cerdà*, spectacle bilingue mêlant vidéo, musique électroacoustique et poésie, en hommage à l'auteur Jordi Pere Cerdà. En 2008, il développe le projet Faim d'écrits\*, une suite de petites formes théâtrales, et met en scène *L'entretien* de Philippe Malone et *Le nouveau pays* d'Emmanuelle Rodrigues. Dans le cadre de la promotion d'auteurs catalans en France (Institut Ramon Llull), il met en scène *Sœur étrangère* de la poète Maria Mercè Marçal.

Il est titulaire d'une licence d'Études Théâtrales (Sorbonne Nouvelle-Paris 3). Il s'est formé comme comédien au Conservatoire National de Barcelone – L'Institut del Teatre et au conservatoire du 20e à Paris. Il joue dans *Bios*, création de Neus Vila et dans *Un conte mineur* de John Dennis (Prix Paris Jeunes Talents 2007), mis en scène par Sidonie Han. Récemment il joue dans *La nuit dans la forêt* de Benoît Broyart mis en scène par Neus Vila, et dans *Viure sota vidre* d'Ewald Palmetshofer mis en scène par Sarah Bernardy.

# La nuit dans la forêt



## LAURA CALVET

Son parcours est marqué par la danse, qu'elle pratique depuis petite, la musique et le chant et le théâtre. Comédienne de père catalan et mère française, elle a toujours privilégié des aventures artistiques entre les deux cultures. Après avoir suivi des études d'interprétation avec Nancy Truñon et Txiki Berraondo à Barcelone, elle poursuit sa formation en Catalogne à l'Institut del Teatre (théâtre d'objets) puis au Conservatoire Supérieur d'Art Dramatique de Paris (CNSAD).

Parmi ses projets on retrouve Argelers sur mer mise en scène d'Alex Rigola, La mastication des morts de Patrick Kermman mise en scène de Montse Bonet, Que azul era el cielo o no me aguanto estar sola mise en scène de Melina Pereyra, Chien Brosse de Pere Calders mise en scène de Victor Borràs de la compagnie Teatre Nu et l'expérience de conteuse avec la production Lali Rondalles. Christian Schiaretti l'accueille pendant deux saisons au sein de son équipe mise en scène au Théâtre National Populaire de Lyon (TNP). Dans le domaine de la danse/théâtre elle a travaillé avec Andrés Corchero i Marta Carrasco, Carles Sales puis avec Henry Daniel, chorégraphe et danseur canadien avec lequel elle entreprend une tournée à Vancouver avec le spectacle Barca: el otro lado.

## SÉBASTIEN CHATRON

Compositeur et interprète de musique acousmatique depuis 1996, il travaille également pour le spectacle vivant. Il développe une carrière d'interprète sur de nombreux acousmoniums (orchestre de haut-parleurs) en Europe, et reçoit le 1er Prix du Concours d'interprétation spatialisée L'Espace du son (Bruxelles, 2008). Violoniste de formation, il a également étudié la musicologie en Sorbonne et au Conservatoire de Paris, ainsi que la composition avec Philippe Leroux. Ses œuvres ont été jouées en France, Belgique, Angleterre, Suède, Mexique, Suisse...

Son implication forte dans le monde du spectacle vivant (théâtre et danse) le conduit à travailler comme compositeur et interprète dans de nombreux lieux en France et à l'étranger, avec toujours la passion d'élargir la réception des musiques électroacoustiques. Il a ainsi collaboré avec Cédric Chayrouse, Hubert Petit-Phar, Christophe Luthringer, Pascal Parsat, Dominique Pasquet, Yves Pignot, Pierre Pirol, Xavier Clément, Yves Adler...

[www.myspace.com/sebastienchatron](http://www.myspace.com/sebastienchatron)



# La nuit dans la forêt

## FRANÇOIS GRANDJACQUES

Il crée des vidéos en VJ (temps réel) pour des spectacles vivants avec Cédric Chayrouse, André Serre-Milan, Natacha Kantor... Il réalise des films pour les éditions jeunesse de l'école des loisirs. Il réalise 78 films très courts pour Internet entre 2006 et 2009. Il signe plusieurs documentaires, notamment Le Manifeste Olympique (52', achat 70 pays) et plusieurs reportages en Afrique pour le Sénat. à l'occasion de la création de L'Ocell cerdà, il tisse un portrait de Jordi Pere Cerdà. Il reçoit cinq premiers prix pour ses films. Il réalise des courts-métrages comme Kankant avec Gisèle Casadesus et Éléonore Hirt, ou Éloge de la fuite avec Constance Dollé.

Il crée des lieux pour des expos mêlant les cultures. Il étudie à l'ESRA, y entre en 1992. Il réalise son premier film en 16mm à 17 ans, en 1991.

[www.taistoidonc.com](http://www.taistoidonc.com)

## PERRINE CADO

Elle rencontre Cédric Chayrouse en licence d'Etudes Théâtrales. Il la met en scène dans le cadre d'un atelier. Puis elle poursuit des études de scénographie à l'ENSATT à Lyon (Ecole Nationale Supérieure d'Arts et Techniques du Théâtre). Trois années qu'elle clôture en signant la scénographie d'une mise en scène d'Alain Françon. L'ENSATT lui permet à nouveau de monter sur un plateau en tant que comédienne lors de cartes blanches.

Elle se forme à la régie plateau au sein de la Cie Louis Brouillard/Joël Pommerat. Elle part sur les routes avec la Cie les endimanchés/Alexis Forestier en tant que régisseuse vidéo de Divine Party. Depuis 2009, elle travaille pour des spectacles de théâtre, de musique et de danse contemporaine. Elle donne à la lumière un rôle de plus en plus majeur dans ses créations.

<http://pcado.free.fr>

## SYLVAIN SECHET

Après une formation aux métiers de l'audiovisuel, section image à Montaignu il partage son temps entre le cinéma où il travaille comme chef opérateur, cadreur ou électricien, et le théâtre.

Au théâtre, il signe la création lumière de *Quatre femmes et le soleil* de Jordi Pere Cerdà, *Bios (quelques tentatives)* d'après des textes de Joseph Danan et Emmanuelle Rodrigues et *La nuit dans la forêt* de Benoît Broyart mis en scène par Neus Vila puis de *Le nouveau Pays d'Emmanuelle Rodrigues* mise en scène par Cédric Chayrouse avec la compagnie du sarment, *Un conte mineur* de John Dennis mis en scène par Sidonie Han, *La plus forte d'après August Strindberg*, mise en scène de Jonathan Heckel et *Moonstres !!!* mise en scène de Laurent Fraunié avec la compagnie Label Brut et *Ce soir, Lola Blau* mise en scène de Marilyse Boiteau avec les compagnies Cie Freshly Roasted et Ulteira Cie. Il signe également plusieurs créations lumière de spectacles issus d'ateliers de théâtre avec les enfants des quartiers de Belleville, Saint-Denis et Mantes-la-Jolie avec la compagnie Tamerentong.

[www.sylvainsechet.com](http://www.sylvainsechet.com)

## BENOÎT BROYART, L'AUTEUR

Né en 1973, il a été employé de librairie puis correcteur avant de se consacrer exclusivement à l'écriture. Il écrit principalement pour la jeunesse, sur l'enfance, en cherchant des voix d'enfants, la sienne dans le passé, mais un grand nombre d'autres voix aussi. Les faire surgir et les écouter. Il a toujours été fasciné par les romans ayant des enfants pour narrateurs.

Il écrit des romans, des albums, des spectacles, des scénarios de bande dessinée, des documentaires. Prêt, chaque fois, à tout reposer à plat pour aller plus loin, creuser un peu plus profond.

<http://benoitbroyart.weebly.com>

# La nuit dans la forêt



## AUTOUR DU SPECTACLE

SÉANCES SCOLAIRES À PARTIR DE 4 ANS

ATELIERS D'INITIATION ARTISTIQUE :

### **Atelier 1**

atelier de théâtre en français ou en catalan  
autour des thématiques du spectacle

### **Atelier 2**

initiation à l'univers sonore et  
à la spatialisation (orchestre de haut-parleurs)

### **Atelier 3**

initiation à la scénographie

RENCONTRES ET ÉCHANGES À L'ISSUE DU SPECTACLE



# La nuit dans la forêt



## LA COMPAGNIE DU SARMENT

La compagnie du sarment naît de la rencontre de jeunes comédiens issus de l'école les *Ateliers du Sapajou* à Montreuil (93). Depuis sa création en 2001, elle a la volonté d'être une plateforme d'échanges, un lieu de travail et de réflexion sur la création scénique. Un même espace où metteurs en scène, auteurs, acteurs, scénographes, musiciens, vidéastes... interrogent l'acte de monter sur un plateau pour dire de soi, pour dire du monde. Repousser les limites, les horizons et ainsi atteindre les à-côtés générateurs de théâtralité.

La compagnie est ancrée depuis ses débuts dans les Pyrénées-Orientales, avec

notamment la création de *Quatre femmes et le soleil* de Jordi Pere Cerdà dès 2003, le spectacle poétique bilingue *l'Ocell cerdà* ou plus récemment avec son premier spectacle jeune public, *La nuit dans la forêt* d'après Benoît Broyart. Elle décide en 2014 de s'implanter en Cerdagne (66) afin d'approfondir le lien qu'elle tisse depuis toujours entre cultures française et catalane.

# La nuit dans la forêt

## PARCOURS

2013-2015

**La nuit dans la forêt** spectacle jeune public à partir de 4 ans  
adaptation et mise en scène de Neus Vila, d'après le conte de Benoît Broyart

2011-2013

**L' Ocell cerdà/L'oiseau cerdan** spectacle poétique hommage à Jordi Pere Cerdà  
mise en scène de Cédric Chayrouse

2009-2010

**Le nuage en pantalons** de Vladimir Maïakovski  
mise en scène de Natacha Kantor, vidéo de François Grandjacques. Interprétée par Neus Vila

2008

**BIOS** texte de Joseph Danan/Emmanuelle Rodrigues, mise en scène de Neus Vila  
Théâtre de l'Opprimé (Paris 12ème) du 22 octobre au 22 novembre 2008.  
Résidence aux Caves Ecoiffier, Alenya (66)

**Le songe d'une nuit d'été** de Shakespeare, mise en scène Anne Gerschel/Neus Vila. Bouffon Théâtre, avril.

**Sœur étrangère** de Maria Mercè Marçal, mise en scène Cédric Chayrouse  
Commande de l'Institut Ramon Llull de Paris. Avril. Centre d'Etudes Catalanes.

2007-2008

**Faim d'écrits** \* Cycle de mises en espace et performances à Opéra Bleu (Aubervilliers) dont :

-*Court bouillon aux p'tits légumes* (théâtre jeune public) : novembre 2007. Mise en espace Anne Gerschel.

-*L'Entretien* de Philippe Malone : janvier 2008. Mise en espace Cédric Chayrouse

**Les Répétitions** Cycle de répétitions ouvertes au public. Carré de Baudouin / Mairie du 20e, Paris.

**Dans l'intimité de Tennessee Williams** mise en scène Anne Gerschel/ Neus Vila. Villa Mais D'Ici (93).

2006-2010

**Le dernier jour de la création** de Joan Casas, mise en scène Aurélie Rolin/Anne Gerschel  
Aide à la création des œuvres dramatiques (DMDTS)

2005-2007

**Carnet de Théâtre** (*La notion de mise en scène. Les politiques de la scène*)

Cycles de conférences à la Mairie du 20e, Paris.

Invités : Jean-Pierre Han, Georges Banu, Marie-Madeleine Mervant-Roux, Catherine Anne, Michel Simonot, Emmanuel Wallon, Bernard Hervé Omnes, Marc Goldberg, Anthony Magnier.

**Lectures sans Frontières**

Mise en espace de deux textes francophones lors des festivités de la Mairie du 20e, Paris.

*John et Joe* d'Agota Kristof, mise en scène Neus Vila

*Les Mains Bleues* de Larry Tremblay, mise en scène Aurélie Rollin.

2004-2007

**Quatre femmes et le soleil** de Jordi Pere Cerdà, mise en scène de Neus Vila

Tournée en région PACA, Pyrénées-Orientales. Paris : Café de la Danse, Théâtre de l'Opprimé.

Aide à la création des œuvres dramatiques (DMDTS)

2003-2004

**Entre chien et loup** de Beth Escudé, mise en scène de Neus Vila

Médiathèque François Mitterrand à Poitiers. Cycle *Théâtre catalan trois générations d'auteurs*, Paris

Festival *Femmes en Scène*, Forcalquier. Théâtre de la Lucarne, Metz. Festival *Autour d'Elles*, Paris.

2001-2003

**Le Petit-maître corrigé** de Marivaux, mise en scène de Sabine Gousse

Maison des Métallos. Théâtre de la Tempête. Paris. Tournée en région PACA.



# compagnie du sarment

## CONTACT

Neus Vila  
06 86 89 34 93

Rue de Roc (Maison Verte)  
66340 Nahuja

[compagniedusarment@yahoo.fr](mailto:compagniedusarment@yahoo.fr)  
[www.compagniedusarment.com](http://www.compagniedusarment.com)

Ce spectacle reçoit le soutien de Réseau en scène Languedoc-Roussillon  
Ce spectacle a été créé en résidence à Bellver de Cerdanya (Cerdagne - Catalogne Sud)  
et avec la précieux compagnonnage de La Ligue de l'Enseignement 66  
et de la Charte Intercommunale de Cerdagne.

La compagnie du sarment est soutenue par le Conseil Régional Languedoc-Roussillon.